

Zeitschrift: Le Messenger Raiffeisen : organe officiel de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen
Herausgeber: Union suisse des Caisses Raiffeisen
Band: 48 (1963)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE MESSENGER RAIFFEISEN

(Organe de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen)

Table des matières

	Pages		Pages
<i>Agriculture - Vie rurale</i>		Une expérience de coopération rurale de crédit dans l'île de Ceylan	60
Les crédits d'investissements dans l'agriculture et l'aide aux exploitations paysannes	7	Un raiffeiseniste à la présidence du Grand Conseil valaisan	83
D'un problème agricole valaisan à l'Europe de demain	19	La coopération en marche	150
Le paysan moderne plus progressiste que l'industriel... mais pas récompensé de son effort	57		
L'agriculture dans le canton de Saint-Gall	81	<i>Tableaux statistiques</i>	
Pour que nos villages ne meurent pas	130	Mutations dans l'effectif des Caisses en 1962	16
		Bilan de la Caisse centrale au 31 décembre 1962	28
<i>Banques, questions bancaires</i>		Les Caisses Raiffeisen suisses en 1961-1962	72
Coup d'œil sur les banques helvétiques	9	La Suisse raiffeiseniste à fin 1962	92
Un projet de loi sur la propriété par étages	23	Bilan de la Caisse centrale au 30 juin 1963	136
A propos du secret bancaire	44		
La propriété par étages et son financement	151	<i>Congrès 1963 à Saint-Gall</i>	
		Convocation	53
<i>Caisses Raiffeisen suisses</i>		Bienvenue aux raiffeisenistes	73
Les Caisses Raiffeisen suisses à la lumière de la statistique bancaire	17	Jour de joie	74
Revision du règlement d'administration concernant les limites de cautionnement	46	Programme général	74
Les Caisses Raiffeisen suisses en 1962	54	Avant-propos sur le Congrès	75
		Saint-Gall et son histoire	76
<i>Organes centraux et Union suisse</i>		Saint-Gall et ses monuments	77
Extraits des délibérations	6, 35, 57, 85	Saint-Gall, centre culturel du Bodan	78
Message de félicitations au « Schweizer Raiffeisenbote » jubilaire	122	60 ^e Congrès Raiffeisen suisse des 21-23 juin à Saint-Gall	94
<i>Raiffeisenisme et coopération</i>		<i>Economie et finances</i>	
Dans les Caisses Raiffeisen autrichiennes	10	Chronique économique et financière	5, 32, 55, 110, 125, 149
La pensée de F.-G. Raiffeisen	29	A propos de la fraude fiscale	21
Le raiffeisenisme en marche	42, 129, 142		
La coopération à Chypre	44	<i>Sociologie - Problèmes d'ordre moral</i>	
Les dangers du succès	58	Les assurances sociales suisses	8
		Les communes, piliers de la démocratie directe	82
		Importance des « investissements intellectuels »	113, 141
		La faim dans le monde	165

	<i>Pages</i>
<i>Epargne</i>	
L'épargne a-t-elle encore sa raison d'être ?	9
Privilège de l'épargne en cas de faillite	11
Simplifier sur le dos du petit épargnant	143
L'épargne, son utilité personnelle et sociale	153
L'esprit d'économie	153
Faut-il s'acharner sur le petit épargnant	164
<i>Problèmes hypothécaires - Droit foncier</i>	
Importante revision du droit de superficie et du transfert des immeubles	86
Le registre foncier fédéral	137
Le droit foncier rural	141
Vente d'un immeuble grevé d'un droit de gage immobilier collectif	155
Hypothèque sur une parcelle de forêt	155
<i>Coin de la pratique</i>	
Coin de la pratique	155, 167
Prudence dans l'engagement de bétail	10
Droits de timbre fédéraux sur les avances aux corporations de droit public	36
Livret d'épargne et donation à cause de mort	152
<i>Comptabilité (comptes annuels, formules, etc.)</i>	
Communication du bureau de l'Union 12, 24, 156,	169
Nouvelles formules	154
Préparatifs en vue de la clôture annuelle	168
<i>Coopérative de cautionnement</i>	
Convocation à l'assemblée de Saint-Gall	80
La Coopérative de cautionnement de l'Union suisse	122
<i>Idées directrices</i>	
La vraie coopération et les vrais coopérateurs	34
Pour le 1 ^{er} août	112
Il faut garder au pays son âme	112
L'esprit d'économie	153
L'amour du prochain dans la coopération	164
<i>Divers</i>	
Bonjour, bon an ! Dieu soit céans !	1
Message de notre collaborateur : « L'aventure de la vie »	2
Le message des pionniers	3
Méditation pour la Fête de Pâques	41

	<i>Pages</i>
Le 44 ^e Comptoir suisse de Lausanne	114
La Fête fédérale d'actions de grâces	121
Des visiteurs étrangers	154
Noël	162
<i>Poésies</i>	
A l'An nouveau	1
Résurrection	41
Merci maman	54
Maman	56
Pour le 1 ^{er} août	110
Prière patriotique	121
Voici Noël	162
Quand vient l'hiver	164
<i>Nécrologie</i>	
Abbé Léon Quenet, Cœuvre	11
Edgar Sauser, La Brévine	11
Raphaël Dousse, Arconciel	24
Sylvain Michel, président du Conseil de surveillance de l'Union suisse, Courtedoux	31
Emile Zwahlen, Bavois	36
Ami Dupertuis, Le Sépey	36
Max Schoch, chef d'expédition à l'Union	60
Henri Jorand, Bottens	87
Jean Barras, Onnens	130
Jean Barthe, Bressaucourt	130
Abbé Sapin, Avry-devant-Pont	144
Edmond Corbaz, Le Mont-sur-Lausanne	156
Charles-Léon Aubry, Les Genevez	167
<i>Fédérations cantonales et régionales</i>	
Neuchâtel	20
Valais	83
Vaud	112
Jura	127
Genève	140
Fribourg	162
<i>Assemblées jubilaires</i>	
Les Caisses Raiffeisen jubilaires en 1963	22
La Côte-aux-Fées	46
Vétroz	47
Boudevilliers	61
La Chaux-du-Milieu	61
Orvin	61
Praroman	62
Avry-devant-Pont	63
La Sagne	131
Puidoux-Chexbres	144
Lignièrès	144
Vouvry	156

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
Alle	67	Givisiez	63
Bagnes	68	Glovelier	37
Bex	132	Hérémenche	115
Boécourt	68	Jussy	63
Bois, Les	67	Lens	64
Bonfol	48	Mézières	65
Brot-Plamboz	64	Miécourt	49
Buix	48	Mont-sur-Lausanne, Le	12, 115
Cerneux-Péquignot, Le	64	Orzens	48
Charmoille	66	Ponts-de-Martel, Les	87
Corsier VD	88	Porrentruy	87
Courgenay	131	Réclère	67
Courrendlin	66	Rougemont	65
Courroux	66	Saint-Brais	49
Courtedoux	65	Saint-Léonard	115
Courtemaiche	48	Saint-Martin FR	131
Courtételle	68	Saint-Saphorin	48
Couvet	47	Saint-Ursanne	66
Domdidier	47	Saxon	64
Donneloye	114	Undervelier	67
Dorénaz	64	Val-d'Iliez	64
Echallens	48	Vermes	67
Fontenais	67	Villeneuve	65
Genevez, Les	37	Vissoie	131
		Vollèges	132

Indice per il 1963

	Pagina		Pagina
<i>Amministrazione - contabilità</i>			
Corso regionale di istruzione	70	Bioggio	52
I conti annuali per il 1962	51	Coldrerio	148
I saggi di interesse	159	Brusio	71
L'angolo dei cassieri	160	Gordola	135
Saggi di interesse per il 1963	14	Lavertezzo	135
		Loco	71
<i>Angolo del Giurista</i>		Leontica	91
Accertamento superficie terreno	172	Mesocco	52
Acquisti immobiliari all'estero	172	Monte Carasso	91
Cancellazione ipoteca	135	Valcolla	72
Credito di costruzione	27, 40		
Diritti di passo, servitù	40, 135	<i>Raiffeisenismo, Unione, Federazione</i>	
Diritto di prelazione	135	A 145 anni dalla nascita e nel 75.mo anniversario della morte di Federico Guglielmo Raiffeisen	38
Ipoteca legale	27, 172	Assemblea annuale della Federazione	132
Ipotecche (questioni ipotecarie)	16, 40, 135	Chiara e brillante espansione delle Casse Raiffeisen	69
Locazione appartamento in casa venduta	135	Seduta dei Comitati direttivi dell'Unione	40
Plus valore (tassa)	172	Un anno di vita raiffeisenista	13
Rapporti di vicinato	40, 135, 172		
Realizzazione credito ipotecario	135	<i>Risparmio</i>	
Riduzione di ipoteca	15	Il gruppo internazionale del risparmio	40
Trapasso di successione	135	L'imposta preventiva alla caccia del risparmiatore	170
Vendita terreno ipotecato	135	Non si risparmia più ?	159
Vendita immobili a stranieri	135	Occhio ai giovani	51
		Qualche considerazione sul risparmio	14
<i>Attività di fondazione</i>		<i>Questioni economiche e finanziarie</i>	
Camignolo	91	La fideiussione collettiva in Svizzera	25
Peccia	147	La situazione economica	146
		L'uomo e la casa	158
<i>Congresso 1963 a San Gallo</i>		Situazione economica e monetaria	26
Ordine del giorno	89	Valore del denaro e costo della vita	134
Invito al Congresso	89		
Resoconto	117	<i>Tavole statistiche e bilanci</i>	
Impressioni di un delegato ticinese	134	Bilancio della Cassa centrale al 31 dicembre 1962	28
		Bilancio della Cassa centrale al 30 giugno 1963	136
<i>Cooperativa di fideiussione dell'Unione</i>		Conto d'esercizio della Cassa centrale per il 1962	28
Seduta del Consiglio di amministrazione	70	La Svizzera raiffeisenista a fine 1962	92
Importante decisione della Cooperativa	148	Le Casse Raiffeisen svizzere 1961-1962	72
		Mutazioni nell'effettivo delle Casse nel 1962	16
<i>Dalla pratica</i>		<i>Diversi</i>	
Approvazione conti all'assemblea generale	15	Abbonamenti al « Messaggero Raiffeisen »	172
Consenso per fideiussione di un coniuge	52	Ai corrispondenti presso le Casse	15
Depositi a custodia	148	Comunicato concernente l'imposta preventiva	160
Donazioni	136	Il problema numero uno delle casse pensione	51
Fondi immobiliari	171	Durata media della durata della vita	172
Il registro dei soci	70	La Banca agricola mondiale	71
Ipoteca degli artigiani e imprenditori	27	L'imposta preventiva	51
Informazioni su beni di persona moribonda	160	L'indice dei prezzi al consumo	51
Libretto di deposito in eredità	160	Svalutazione del Marco tedesco	172
Trusts immobiliari	171	Visita alla biblioteca abbaziale di San Gallo	90
<i>Notizie dalle Casse</i>			
Arognio	91		